



# ZPRAVODAJ

## TRAVČICE a NUČNICKÝ

ROČNÍK 11 • I. ČTVRTLETÍ 2014 • PRO OBČANY OBCE ZDARMA

### Výroční valná hromada



#### **Opět po roce se sešli členové našeho Sboru dobrovolných hasičů na Výroční valné hromadě, která se konala dne 6. prosince v Kulturním domě.**

Čtyřicet přítomných členů si vyslechlo postupně zprávy starosty SDH, velitele, hospodáře, jednatele a revizora účtu. Valná hromada poté odhlasovala změnu hospodáře a přijetí osmi nových členů.

Novým hospodářem byl jednohlasně zvolen pan Pavel Štros. Dále následovalo předání poděkování za práci při loňské povodni patnácti členům naše-

ho sboru z rukou starosty okresního SDH pana Josefa Mikeše a od stejného funkcionáře obdrželi čestné uznání pánové V. Rožec a P. Skála ml., medaili za příkladnou práci pan J. Dobrotka a nakonec medaili za zásluhy pánové P. Kirchner, J. Skokan a J. Stradal st.

Po schválení usnesení se podávalo občerstvení, které se Davidu Mazán-

kovi opět vydařilo, za což mu patří velký dík. Po valné hromadě jsme se rozešli s tím, že se potkáme nejpozději za rok.

S většinou jsme se ovšem setkali mnohem dřív a to při organizaci hasičského plesu, jenž se uskutečnil dne 8. února, kdy téměř zaplněný sál tančil pod taktovkou Melodie Petra Vrány.

*(Dokončení na následující straně)*

(Dokončení předchozí strany)

S přicházejícím jarem se už pomalu, ale jistě blíží první závody, které se jako každý rok pořádají v Terezíně a tak znovu doufáme, že naše družstvo prolomí prokletí posledních míst z tohoto závodiště. Trávčickým můžete přijet fandit do Terezína v neděli 27. dubna.

Na závěr bych chtěl poděkovat za celoroční podporu zastupitelstvu naší obce v čele se starostou M. Řepou a fanouškům za přízeň. **Jan Starý**

Závody 2013	Mladí hasiči	Stará garda
Terezín	6. místo	
Brozany	5. místo	
Travčice	2. a 4. místo	5. místo
Klapý	4. místo	
Budyně	1. místo	1. místo
Senomaty	1. místo	

## Článek, který byl starostou napsán, ale z komunikačních důvodů neotištěn ve vánočním vydání ještě zcela nepozbyl na aktuálnosti

Vážení všichni naši,

s blížícím se koncem roku využívám posledního letošního vydání našeho zpravodaje k ohlédnutí zpět. Nechci se dloubat v současném státním politickém marasmu, nyní již bez pochyby řízeném špičkovými zloději. Zmínit tento fakt však musím, protože důsledným vykrádáním státního rozpočtu se nedostává na věci potřebné v mnoha resortech. Ze stejných důvodů se silně zmenšila hromádka peněz používaných na dotační tituly. Věřme, že Babiš rozkrádání a korupci omezí. V současné době musíme tedy vinou zlodějů hospodařit pouze v rámci našeho rozpočtu. Za této situace se snažíme hospodařit tak, jak se má, tedy bez dluhů a s vyrovnaným rozpočtem. Není tedy možné věnovat se větším projektům.

Víme, kde jsou problémy. Například vozovky. Jeden metr čtvereční asfaltky dnes stojí 500 Kč. Zkuste si například spočítat cenu vozovky od zastávky ke hřišti. Vyjde vám číslo, které vzhledem k obecnímu rozpočtu není akceptovatelné. Budovat a opravovat je třeba v rámci vyrovnaného rozpočtu rozvážně s tím, že je třeba s pěti miliony finančně pokrýt náklady na energie, údržbu a provoz obce, provoz Mateřské školy, náklady na sociální sféru, na kulturu, na sport a další zájmové složky.

Co se týče obecního majetku, v letošním roce jsme uvedli silnici na Mašpulinku do stavu únosném k užívání. Chybí finální asfaltový povrch. Dále pak byl vybudován nový chodník z návsi k zastávce autobusů. Pořídili jsme nové dětské prolézačky které jsou umístěny na hřišti. Jelikož jsou veřejně užívány, musí mít atest, který se platí. Stály cca 250 000 Kč. Pro seniory a pro podporu zachování provozu kuchyně místní restaurace jsme zavedli slevové stravenky. Ty jsou využívány v průměru še-

desáti občany a obec stojí 12 000 Kč měsíčně.

Myslím, že veřejná podpora tak, jak je dnes nastavená přispívá ke spokojenému životu v obci. Vaše spokojenost je cílem nejen mým, ale i celého zastupitelstva, které řeší problémy bez politických ambicí, zbytečných šarvátek a hádek. Kdo čtete pravidelně zveřejňované zápisy ze zasedání, připadáte si, že jste se ocitli v dobách, kdy se muselo hlasovat jednohlasně. V současné době hlasují zastupitelé zcela svobodně a přesto téměř vždy podobně jako tenkrát. Je to dáno právě tím, že zastupitelé objektivně a férově rozhodují v obecním zájmu. V současné sestavě bude zastupitelstvo obec řídit již necelý rok. Pevně doufám, že ve stejném duchu.

Za celoroční práci děkuji všem občanům, kteří se podíleli na chodu obce, nebo přispívali v dobách, kdy bylo třeba pomoci. Za povodňovou pomoc ještě jednou vysoko vyzdvihují naše hasiče v čele s jejich starostou Petrem Kirchnelem a místní dobrovolníky. Zvláště si cením celoroční práce a píle Františka Bradny. Další poděkování si zaslouží paní Mikulecká, která odvádí tak kvalitní účetní práci, že žádným každoročním auditem nezávislých auditorů nebyly zjištěny nedostatky.

Jménem zastupitelů i jménem svým přeji všem Vám - občanům Travčic a Nučnic, aby se Vám ve svém bydlišti dobře žilo, přeji všem Vám krásné Vánoce, všestrannou spokojenost a co nejpevnější zdraví v roce příštím.

**Miloš Řepa**, starosta obce

## Zimní fotbalová příprava 2014



Začneme těmi nejmladšími, naše mladší příprava trénovala přes zimu v tělocvičně v Libotenicích, od března již trénují naši mladí hráči na vlastním hřišti. Pod vedením trenéra J. Rožce aj. Kofra trénují každý čtvrtek, trenéři pracují s třinácti členným kádrem. Naše mladé hráče čeká v měsíci dubnu tumbaj nadstavbové části okresního přeboru v Lovosicích.

Situace u dospělých se letos vyvíjela zcela netradičně. Během zimní přípravy byla po vzájemné dohodě ukončena trenérská, ale i sponzorská spolupráce s p. Vodochodským.

Po ukončení této spolupráce došlo i k několika odchodům hráčů, zejména hráčů z Teplic. Výbor FK začal tuto situaci řešit a po zvážení všech okolností bylo rozhodnuto o odhlášení B - mužstva z OP z důvodu nedostatku hráčů. B mužstvu bude po zaplacení pokuty prvním sestupujícím do III. třídy OS. A mužstvo povede do konce jarní části trenérský tandem J. Rittich a M. Tlatla, k dispozici mají 20 hráčů FK. Jarní část sezony začíná 24. března a naše mužstvo bude obhajovat první místo po podzimní části. Popřejme tedy našim mladým i dospělým hráčům hodně štěstí a fanouškům více radosti z fotbalu.

**L. Hříbal**, FK Travčice



# Co se chystá...

- **30. dubna** - pálení čarodějnic na hřišti
- **30. dubna** - pálení čarodějnic u Labe a odložené odemykání vody spojené se zábavou
- **6. 7. 8. června** - Travčická pouť tradičně ve sportovním areálu. Časový harmonogram akcí bude včas uveřejněn
- **19. července** - Tumaj v nohejbale - info p. Rittich Jan ml. tel: 777 160 281
- **30. srpna** - Cibule Cup - tumaj dvojic v tenise - informace podá pan Rittich Jan ml. na telefonním čísle 777 160 281

## BLAHOPŘEJEME NAŠIM JUBILANTŮM



Stradal Martin	18. 2. 1964	50 let	Travčice 37
Razim Miroslav	21. 1. 1959	55 let	Travčice 30
Šoltová Dana	24. 1. 1959	55 let	Travčice 41
Prošková Miloslava	19. 3. 1959	55 let	Travčice 171
Holeček Milan	28. 3. 1959	55 let	Travčice 128
Švec Jaromír	25. 3. 1954	60 let	Travčice 48
Řepová Marie	30. 1. 1949	65 let	Nučničky 7
John Miroslav	11. 2. 1944	70 let	Travčice 19
Kouba Miroslav	11. 2. 1939	75 let	Travčice 92
Procházková Ludmila	8. 3. 1929	85 let	Travčice 9

Údaje poskytnuty k 1. 4. 2014

## Komunální odpad

Opět žádáme občany o vystavování jen plných popelnic. Obec platí za počet vyvezených nádob, nikoli za váhu.

Upozorňujeme, že do kontejneru na nadměrný odpad se nesmí ukládat stavební suť, nebezpečný odpad a pneumatiky. Při vyklápění na skládce je obsah fotografován. Je-li zjištěn zakázaný obsah platíme pokutu ve výši 100% za celkový náklad.

K pěšině vyvážejte pouze rostlinný odpad, nacházejí se tam věci, které nehoří, např. záchodová mísa se splachovačem.

V obci bude v nedaleké budoucnosti umístěna nádoba na textil.

Děkujeme všem, kteří odpad třídí. Podílí se tím na úsporách obecního rozpočtu.

## Nové atrakce pro děti

Fanda Bradna s bratry Rožcovými vyrobili lanové dráhy. Jedna je umístěna na hřišti a druhá u Labe. Tato oblíbená dětská atrakce je kopií instalované ve Mšených lázních. Vlastní prací ušetřili obci desítky tisíc.

Upozorňujeme, že lanovky jsou zřezeny pouze pro DĚTI. Velkou vahou dospělých se parametry dráhy mění a přestávají dětem sloužit.



## Zlatá svatba

Manželé **TLATLOVI** byli v pátek 21. března opět oddáni na našem Obecním úřadu. Jejich padesátileté soužití ve vzájemné harmonii je hodné uznání, obdivu i závidění. Nejen jejich osobní vztah, ale i přátelské soužití s ostatními obyvateli naší obce je zářným příkladem pro mladší generace. Přejeme jim proto ještě dlouhá léta ve zdraví.

# Jaro už je tu,

přišlo dokonce trochu dřív než mělo a nemuselo vůbec po několika letech svádět boj se zimou, která byla k nám, co jí moc nemusíme, přívětivá. Jinak to však bylo s dětmi, které se na zimní radovánky moc těšily. Ale asi vládla letos jinde, protože naše rozhovory na téma „co přejí zimě a na co se těším, že mi přinese“ nijak nezabraly a ani pěkná písnička o sněhuláčích ji nepřivolala. A tak jsme si ji s dětmi vytvořili alespoň ve školce a putovali společně za sněhulákem Bonifácem. Stačilo několik bílých prostěradel, krepáku a dětské šikovnosti a školka byla hned plná sněhuláků z muchlaných a lepených ubrousků, z obručí s detaily z různých stavebnic i malých sněhuláčků z lahviček od jogurtových drinků. Velice pěkné práce vznikly lepením papírových kostiček do tvaru sněhuláka a následná frontáž voskovkou, čímž vznikl „sněhulácký negativ“.

Přestože byla zima přívětivá i k ptáčkům, děti na ně nezapomněly a pravidelně je kmily a své zážitky potom ztvárnily i výtvarně různými technikami a vytvořily jimi krásnou výzdobu šatny.

Na zápis, ke kterému šlo letos 11 předškoláčků, se děti připravily jednak návštěvou v ZŠ Terežín, kde se setkaly s kamarády prvňáčky, ale i hrou na školu, v níž si zkusily psaní, počítání i čtení. Nejvíce je však bavily pohybové hry se



Návštěva předškoláků v ZŠ Terežín



Masopustní karneval



Plavecký výcvik



Bílé dny s papírovým koulováním ve třídě

židličkami „do lavic“ a „na školníka“, kdy závodily kdo si co nejrychleji vybere a obuje z hromady bačkor ty svoje.

Koncem ledna také ukončilo 16 dětí plavecký výcvik v lito-měřickém bazénu a všechny si tak zasloužily mokré vysvědčení. Cesty autobusem jsme většinou prozpívali, ale zároveň vyslechli i různé dětské rozhovory a byly mezi nimi i tato perlička - 2 chlapci takto polemizovali: 1. povídá „Já jsem hej a ty jsi gej“, 2. odpověděl „já chci být taky hej“, 1. na to „víš vůbec kdo je to gej?“ 2. „nevím“, 1. „to je ten, co miluje chlapy“, 2. „tak dobře, já budu gej, ale miluju jenom Kubu!“ No co říkáte, nejsou světoví!

Masopust jsme oslavili kamevalem se soutěžemi, obchůzkami s halekačkami a zpěvy po vesnici, pečením koláčků a sýrovo-salámových šneků a také spoustou zábavy. Toto téma plynule přešlo v další téma „Bez práce nejsou koláče“, ve kterém děti poznávaly formou hry různá řemesla a hovořily o práci rodičů. Také si namalovaly, čím by jednou chtěly být, takže až přijde čas bude dost hasičů a policistů a také zpěvaček a chovatelek koní.

Na pohádce Tři prasátka se učily poznávat různé materiály a jejich vlastnosti a postupně postavily domečky slaměný, dřevěný, cihlový, látkový, papírový a plastový. Každý provedl pokus co hoří, plave, je křehké, těžké apod. a vše jsme proložili Nohavicovou písní Tři čuníci.

Začátkem března jsme cestovali, tentokrát po naší vlasti různými dopravními prostředky, které děti postavily z několika druhů stavebnic, ale i zhotovily z papírových ruliček a skládáním. Při těchto hrách jsme se zaměřili na bezpečnost



*Masopustní obchůzky*



## ZÁPIS DĚTÍ DO MATEŘSKÉ ŠKOLY TRAVČICE PRO ŠKOLNÍ ROK 2014 -15

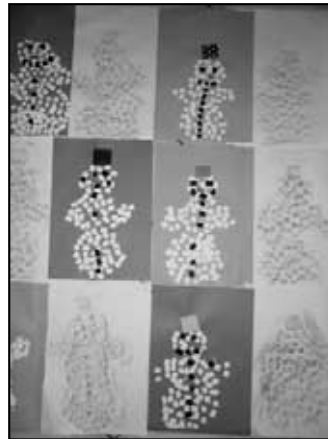
se koná ve dnech

9. a 10. dubna 2014 od 10.00 do 14.00 hodin.

Pro tento rok je volných 11 míst a rodiče si k němu kromě svého dítěte přinesou také jeho rodný list a svůj občanský průkaz.

Prosíme rodiče, aby své děti na vstup do mateřské školy začali připravovat již nyní. Pravidelnost a řád v denním režimu, určitá pravidla, které je přiměřeně svému věku dítěte

schopno respektovat, jistá míra samostatnosti v osobní hygieně, v sebeobsluze, prohlížení knih, čtení pohádek, rozhovory, kontakt s ostatními dětmi s určitým respektem a ohleduplností ke druhým, to jsou základy, které usnadní vašim dětem cestu do kolektivu. Vstup do mateřské školy je velkou změnou v životě tříletého dítěte a tak mu tuto cestu do neznáma usnadněte hezkými rozhovory a návštěvou školky, aby se stala radostným očekáváním. **Jarmila Plevová**



*Práce dětí  
sněhuláci - frontám*



*Anežka Zábranská - chovatelka koní*



*Honzík Budín bude hasičem*

silničního provozu, znalost dopravních značek a vytváření povědomí o správném chování na ulici z pozice chodce a cyklisty. Také si děti upevnily znalost důležitých telefonních čísel pro případ, že se stane neštěstí a někdo potřebuje pomoc.

V tématu kde domov můj si každé z dětí vyrobilo polepnou krabičku svůj dům i s číslem popisným, aby se naučilo znát svou adresu, a potom jsme společně vytvořili model Travčice v prostoru hemy i dvorečky a zahrádkami. Nechyběla ani školka s Čikytkou a tobogánem, obecní úřad, obchod a hřiště s okolním lesem a pískovnou. Pro srovnání následně vesnici vystřídalo město, konkrétně Praha s různými památkami, ZOO, Pražským Hradem, Vltavou s mnoha mosty, ale i Petřínem, kam se letos v květnu chystáme na výlet.

Návštěvou místní knihovny v březnu - měsíci knihy jsme chtěli dětem říci, že kniha je jejich kamarád a najdou v ní pobavení a poučení. A protože v tomto týdnu jsme po delší době opět zavítali do divadla na Sněhurku a sedm trpaslíků, pohádky jsme hráli, kreslili, veršovali a hlavně se přesvědčili, že v pohádkách dobro zvítězí a zlo je potrestáno - škoda, že v současném životě to většinou neplatí.

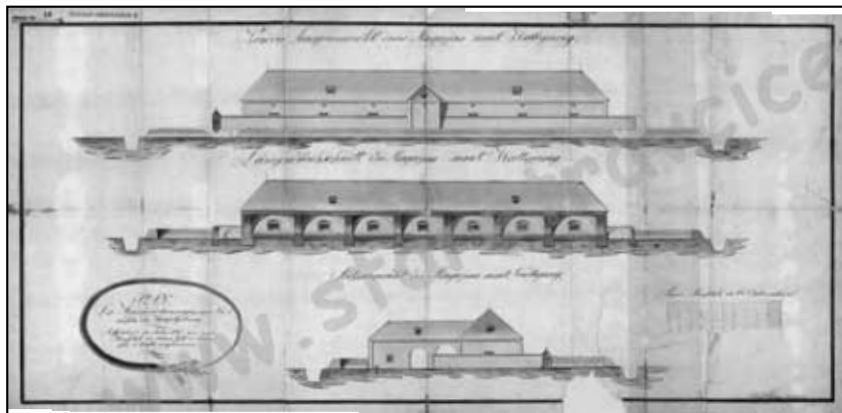
A jsme zase zpět na začátku jara, sledujeme jeho znaky a protože jaro je zelené, prožíváme i zelené dny tentokrát s vodníkem Kapičkou, kterého si z papírové role vytváříme a plníme jeho úkoly pro záchranu kamarádů žabáčků. Tak ať je krásné, voňavé a plné lásky, jak má být.

# Prachovny v okolí Travčic a popis výbuchů ke kterým došlo v r. 1945 a 1946

Při stavbě pevnosti Terezín a pro její činnost bylo potřeba zajistit skladovací prostory pro velké množství střelného prachu. Pro jejich výstavbu byla vybrána oblast okolo Travčic.

Výzbroj pevnosti tvořily jednak ruční palné zbraně, dále dělostřelecká výzbroj a minové nálože. Neméně důležitý byl střelný prach, jehož zásoba musela odpovídat jak množství výzbroje, tak i počtu a rozsahu minových chodeb. Pro jeho uskladnění byla pevnost vybavena značným množstvím skladových prostorů. V dutých bastionech byly umístěny hlavní prachámy, tzv. PULVER MAGAZINY, na ravelinech a bastionech byly další magazíny na sudy střelného prachu. Uvedené prostory sloužily pro válečné sklady, v nichž se dalo celkem uskladnit na 1 426 tun prachu. Pro výcvikové účely byly používány magazíny mírové, tzv. FRIEDENS PULVER MAGAZINY které se začaly v průběhu výstavby pevnosti budovat v okolí Travčic a v přilehlém lese. Celkem byly vybudovány tři velké skladiště na střelný prach se strážnicí.

Pevnostní funkce Terezína byla zrušena v roce 1882. Terezín však zůstal posádkovým městem, neboť stál na významné komunikaci a byly v něm četné kasárny a jiné budovy vhodné pro vo-



Dobový plán prachovny č.11

jenské účely. Po roce 1882 došlo v Terezíně k několika dislokačním změnám z důvodu reorganizací vojenských správních celků. K reorganizaci dělostřeleckých a zbrojních skladů došlo v roce 1891. Z Terezínských dělostřeleckých zbrojních skladů byly vytvořeny poboční sklady depa v Josefově s novým označením: Dělostřelecká zbrojní pobočka depot Terezín. Od roku 1918 do roku 1938 byla v Terezíně dislokována vojenská posádka v nové podobě, mimo jiné ji tvořili dělostřelecký pluk s dělostřeleckou zbrojnicí.

Rozkazem č. 146 ze dne 9. listopadu 1918 přejímá velitelství zbrojnice, zvané

sborové, vrchní oficiál Josef ŠANDE-RA, určen k tomu rozkazem čís. 6 staničního velitelství v Terezíně. Stává se tak prvním velitelem terezínské zbrojnice po vytvoření ČSR. Den na to, dne 10. listopadu 1918, složili všichni důstojníci, poddůstojníci a mužstvo sborové zbrojnice přísahu.

V roce 1918 byla v prosinci Sborová zbrojnice přejmenovaná na Dělostřeleckou zbrojnicí. V roce 1919 byly rozkazem čís. 1 k dělostřelecké zbrojnici přiděleny dělostřelecké dílny jako její pododdíl. V roce 1920 byla dnem 1. dubna zbrojnice výnosem MNO rozdělena na  
(Dokončení na následující straně)

## Výbuch muničních skladů u Terezína

V pátek dopoledne v 10.25 vylétlo do povětří vojenské muniční skladiště, vzdálené asi dva km od Terezína a ležící v lese v katastru obcí Trávčice a Hrdly u Terezína. Po tomto výbuchu následovaly ještě dva další, z nichž poslední byl nejsilnější. Zjistilo se, že do vzduchu vylétěla „dynamitka“, několik pracháren a část skladiště se střelivem. Výbuchy samy a tlak vzduchu způsobily značné škody nejen na objektech, nýbrž i v nejbližším okolí, zejména v obcích Bohušovice a Hrdly, kde byla vytlučena téměř všechna okna, poškozeny střechy a některá obydlí tak, že nejsou způsobilá obývání. Obce Trávčice a Oleško byly rovněž poškozeny. Značné škody byly dále způsobeny na lesním porostu a celé okolí bylo až do večera v nebezpečí, protože neustále vybuchovaly granáty a šrapnely. Na místo se ihned dostavila vyšetřující komise, která při prvním ohledání zjistila, že výbuch dynamitky si vyžádal tři oběti na životech. Jsou to dva vojáci a jeden rotmistr ze strážního oddílu. V postižených obcích bylo několik osob zraněno, většinou však jen úlomky skla. Protože však v objektech pracovalo 50–70 civilních zaměstnanců, je možné, že

počet obětí se ještě zvýší. Je ovšem naděje, že většina se jich mohla zachránit, protože výbuchy následovaly v intervalech, takže zaměstnanci měli možnost útěku z ohroženého místa.

Na místo neštěstí odjely vojenské jednotky z Terezína a z ostatních míst, k nimž se připojily také jednotky stráže národní bezpečnosti. Místo bylo pak obsazeno a střeženo, aby nikdo nepovoláný nevkroutil do lesa.

Německá provokace k národním oslavám?

Příčina výbuchu se od první chvíle přísně vyšetřuje. I když není zatím úřední šetření skončeno, přece se naskytá opět otázka, zda také tato katastrofa nebyla vyvolána německými sabotážníky. V kraji, jímž právě prošla tato živelná hrůza, se alespoň tato domněnka přetřásá velmi živě jako zlovolný akt, jímž má být jítveno a čefeno období výročních dnů našeho závěrečného osvobozovacího boje. Kdo zná mentalitu Němců, kteří ještě dnes v pohraničí drze a s nesmírnou stupidností prohlašují, že zase přijde po letech doba jejich odplaty, dospívá k přesvědčení, že i tentokrát lze spatřovat ve výbuchu německé záškodnické prsty. -ls.

Ukázka z dobových novin popisující výbuch

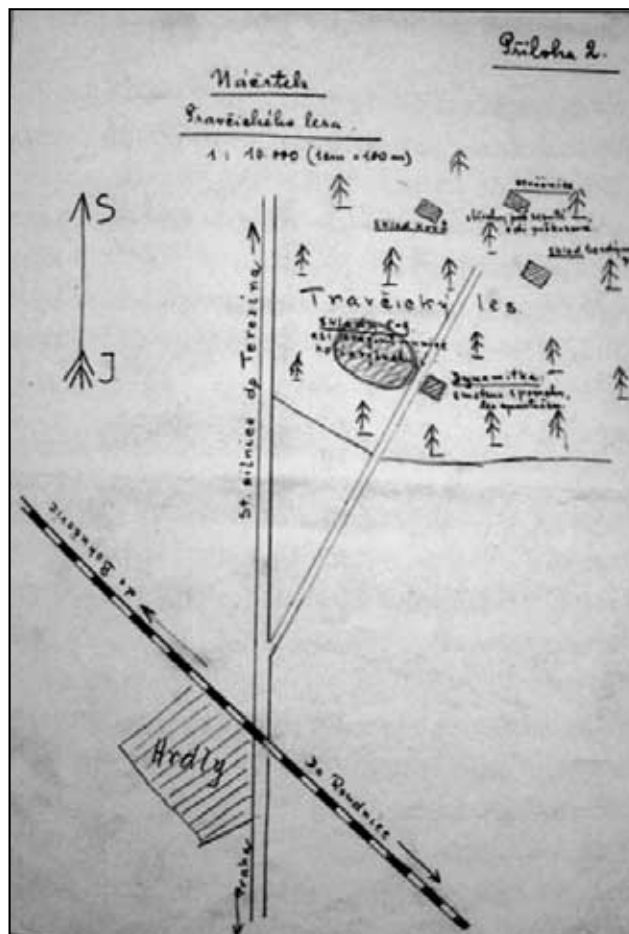
dva samostatné útvary - na zbrojní skladiště a zbrojní dílny. Koncem roku dostala zbrojnice nový název: Československá divizní zbrojnice 3 v Terezíně. V roce 1928 - deset let po vzniku republiky - byl odeslán poslední vagón francouzského dělového střeliva. Materiál byl převezen do nově vybudovaného muničního skladiště v lese u Trávčic a tím byly skladiště naplněny. V září 1938, po zrušení mobilizace, byl veškerý materiál zbrojnice nacistickými okupanty ukořistěn a využit pro jejich válečné účely.

## Výbuch prachoven

V roce 1945, při skladování zbraní a munice německého zbrojního materiálu, došlo dne 28. července k výbuchu na prachárně č. II. (dnes stojí na místě čistička odpadních vod). Výbuch poškodil střechy a okna v Trávčicích. Žádné oběti na životech nebyly. Do dnešní doby se z muničního skladiště zachovala pouze strážnice, která je obydlena.

Druhý výbuch muničního skladu který následoval po ne celém roce v pátek 26. dubna 1946 v 10 hodin 25 minut dopoledne měl již tragičtější následky. To vylétlo do vzduchu skladiště blíže k obci Hrdly zvané dynamitka. Podle svědků to byl krásný jasný slunečný den. Výbuch dynamitky proběhl ve třech silných explozích. Další menší výbuchy následovali v dalších dnech protože sklad i okolí a přilehlý les stále hořel a nikdo prostor pro neustálé výbuchy granátů a šrapnelů nehasil. Výbuchy a tlaková vlna způsobily značné škody na objektech zejména v obcích Hrdly a Bohušovice, kde byly vytlučeny téměř všechny okna a poškozeny střechy domů. V Trávčicích bylo poškozeno jen několik domů, střech a vytlučena okna. Bylo to díky tomu, že Trávčice a místo vybuchu dělí mírný kopec a hustý les který výbuch odklonil. Létající úlomky, granáty a střelivo všech možných ráží a všelijaká jiná munice rozházená po okolí se do dnes nachází po lesích i na polích a představuje i po několika desetiletích veliké riziko. Při výbuchu byli zabiti tři vojáci z toho správce skladu jistý rotmistr nebyl nalezen vůbec. Podle svědka pana Prokeše který sloužil jako řidič ve vojenské nemocnici Terezín byl druhý výbuch tak silný že bylo vidět jak se budova nemocnice stojící nad Terezínem otřásla.

Pan Prokeš se dostal i do blízkosti vybuchující dynamitky když vyjel k místu neštěstí. Jeho popis události, který zaslal



Plánek místa výbuchu dynamitky, zakreslený vyšetřovací komisí

městskému úřadu v Terezíně si můžete přečíst na webových stránkách [www.staretravcice.cz](http://www.staretravcice.cz).

V roce 1946 byl muniční sklad Trávčice jednou ze čtyř částí zbrojnice v Trávčickém lese, která patřila ženijní službě v Litoměřicích. Trávčický les a tamní skladiště je i v dnešní době využíváno armádou ČR.

Václav Rožec, ml.

## Zápis ze zasedání zastupitelstva, které se konalo dne 23. ledna 2014

Jednání se konalo v zasedací síni Obecního úřadu od 18.30 hod. ukončeno bylo v 19.40 hod.

### 1. Zahájení

Starosta zahájil zasedání přivítáním přítomných. Konstatoval, že je přítomno 9 zastupitelů a zastupitelstvo je tedy usnášeníschopné (viz. presenční listina). Zapisovatelem určil paní Jitku Mikuleckou. Ověřovateli byli zvoleni pánové Štros a Skála.

Starosta přednesl tento program:

- 1) Zahájení
- 2) Kontrola usnesení z minulého zasedání
- 3) Zpráva o činnosti

- 4) Odměny zastupitelů dle nového vládního nařízení
- 5) Obnova lesní cesty do Nučiček
- 6) Krajnice obecních cest - likvidace a odvoz nánosů
- 7) Zadní vchod do kulturního domu - rekonstrukce
- 8) Vlajka pro Tibet - účast v protestu proti jeho okupaci
- 9) Paní Kotoučová - dořešení žádosti o fin. pomoc.
- 10) Diskuze
- 11) Závěr

Další doplnění programu, nebo podmínky zastupitelů nebyly vzneseny.  
**Návrh na usnesení: zastupitelstvo schvaluje přednesený program a ověřovatele zápisu pány Štrose a Skálu**

**Hlasování: Pro: 9**

**Usnesení: bylo schváleno.**

### 2. Kontrola usnesení z minulého zasedání

Paní předsedkyně kontrolního výboru Mgr. Stará provedla kontrolu se zjištěním, že všechna usnesení byla splněna.

### 3. Zpráva o činnosti

Starosta seznámil zastupitele s těmito záležitostmi

- byla provedena oprava podlahy sálu a výměna koberce na podiu v kulturním domě
- byla podána přestupkové komisi do Terezína stížnost na vlastníka domu

v Nučnickách paní Grymovou, která ukládá odpad ze svého domu na ulici a nedbá výzev k úklidu.

- paní Beranová ukončila nájem obecních pozemků u přívozu.

#### 4. Odměny zastupitelů dle nového vládního nařízení

Starosta zastupitelům předal tabulku možných odměn, které se vrací do úrovně roku 2010. Zastupitelé se dohodli si odměny nezvyšovat.

**Návrh na usnesení: zastupitelé se usnáší nezvyšovat si odměny a ponechat je v nynější výši.**

**Hlasování: Pro zvýšení: 2, Proti: 6 Zdržel: 1**

**Usnesení bylo schváleno.**

#### 5. Obnova lesní cesty do Nučnick

Původní lesní cesta byla geometry vytyčena. Vytyčená trasa pokácena. Firma Glarea provedla terénní úpravy. Nyní je třeba zpevnit podloží a provést povrchovou úpravu. Firma DAPS, jejíž náplní je budování cest byla oslovena k provedení tzv. nástřelu ceny. Starosta předložil zastupitelům dodaný rozpočet, který byl ve výši cca 700 000,- Kč. Zastupitelstvo se usneslo obnovu provést a pověřilo starostu oslovením tří dodavatelů a organizováním výběrového řízení.

**Návrh na usnesení: zastupitelstvo se usnáší:**

**a) provést obnovu historické cesty do Nučnick**

**b) pověřuje starostu organizací výběrového řízení na dodavatele**

**Hlasování: Pro: 9**

**Usnesení bylo schváleno.**

#### 6. Krajnice některých obecních cest - likvidace a odvoz nánosů

Starosta konstatoval, že z důvodu nánosu zeminy na krajnicích některých cest neodtéká srážková voda, tvoří se kaluže, které zvláště v zimním období vlivem mrazu ničí vozovku. Oslovil firmu DAPS o finanční nabídku. Za odstranění 1m<sup>2</sup> do mocnosti 10cm by účtovala 24,90 Kč a do mocnosti 20cm 47,10 bez DPH. Zastupitelé se dohodli nechat uklidit firmou DAPS cestu od Krchovky k obalovně a pěšinu ke státovcé do tzv. Keslu.

**Návrh na usnesení: zastupitelstvo se usnáší provést úklid krajnic na obecních cestách v úseku Krchovka - obalovna a pěšinu ke státní silnici firmou DAPS za nabídnuté ceny**

**Hlasování: Pro:9**

**Usnesení bylo schváleno.**

#### 7. Zadní vchod do Kulturního domu - rekonstrukce

Jedná se v podstatě o poslední část oken a dveří, které nebyly vyměněny za plastové. Staré jsou seschlé a netěsné, v zimě v těchto místech zamrzá topení. Bylo usneseno provést rekonstrukci této partie tak, že budou provedeny zednické práce a následně vyměněny okna a dveře za plastové.

**Návrh na usnesení: zastupitelstvo se usnáší:**

**a) provést rekonstrukci zadní vchodové partie.**

**b) pověřuje starostu organizací výběrového řízení.**

**Hlasování: Pro: 9**

**Usnesení bylo přijato.**

#### 8. Vlajka pro Tibet - účast v protestu proti okupaci Čínou

Spolek Lungta oslovil naši obec s žádostí o účast na mezinárodní kampani „Vlajka pro Tibet“. Kampaně je namířena proti 55ti leté okupaci Tibetu Čínou. Naše účast na kampani spočívá ve vyvěšení vlajky Tibetu dne 10. března 2014. Zastupitelé se dohodli k této akci připojit.

**Návrh na usnesení: zastupitelstvo se usnáší k účasti na kampani „Vlajka pro Tibet“**

**Hlasování: Pro: 9**

**Usnesení bylo schváleno.**

#### 9. Paní Kotoučová - dořešení žádosti o finanční podporu

Paní Kotoučová doručila dokumenty o svých měsíčních příjmech a fakturu za úhradu pohřbu svého otce. Z doložených příjmů vyplývá, že od Úřadu práce pobírá měsíčně 8025,- Kč. Měsíční výdaje dle doloženého SIPA jsou 7 655,- Kč. Z široké diskuze vyplynul fakt, že žije v jedné domácnosti se dvěma dospělými syny, kteří mají jistě

též finanční příjmy a na rodinných výdajích se musí tedy podílet. Dále bylo konstatováno, že o jednorázový náklad na pohřeb se měla podělit široká rodina pozůstalých.

Dalším argumentem proti poskytnutí podpory je fakt, že nezaměstnaný pobírající státní dávky má ohlašovací povinnost každého dalšího příjmu. Pokud by tedy obec poskytla dotyčné prostředky, výplata dávek by byla o výši podpory ponížena. Zastupitelé se ze shora uvedených důvodů rozhodli finanční podporu neposkytnout.

**Návrh na usnesení: zastupitelé se usnesli ze shora uvedených důvodů finanční podporu paní Kotoučové neposkytnout.**

**Hlasování Proti: 7, Zdržel: 2**

**Usnesení bylo schváleno.**

#### 10. Diskuze

Paní Mgr. Stará podala námítku proti umístění dopravní značky na vjezdu do Travčic od tzv. Krchovky, která omezuje rychlost na 30 km/hod. Tuto značku údajně ruší následná křižovatka. Starosta byl pověřen zjistit fakta u okresního dopravního inženýra.

**Návrh na usnesení: zastupitelstvo pověřuje starostu zjištěním správnosti umístění dopravní značky u dopravního inženýra.**

**Hlasování: pro: 9**

**Usnesení bylo přijato**

#### 11. Závěr

Starosta poděkoval všem za účast a zasedání v 19.40 hodin ukončil.

*V obci Travčice dne 23.1.2014*

Zapsal: **Mikulecká Jitka**  
Ověřovatel zápisu: **Skála Aleš**  
Ověřovatel zápisu: **Štros Pavel**  
Starosta obce: **Řepa Miloš**  
Místostarosta: **Hříbal Luboš**



*Myslivecké sdružení Polabí se sídlem v Travčicích, děkuje touto cestou Obecnímu úřadu Travčice, za finanční pomoc a podporu při pořádání tradičního mysliveckého plesu, konaného dne 24. 1. 2014.*

*Václav Rožec, ml.*